

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1935-1936

Proposition de loi tendant à modifier l'article 10 de la loi du 13 juillet 1930 (article 13, § 1^{er} des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.)

DÉVELOPPEMENTS

MADAME, MESSIEURS,

La Cour de Cassation a décidé récemment (14 janvier 1935, Pasic. 1935, I, III; 11 mars 1935, Pasic. 1935, I, 185) qu'aucun texte des lois d'impôts sur le revenu ne permettait, en cas d'insuffisance du revenu réel d'un immeuble comparativement au revenu cadastral, de déduire pour le calcul de l'impôt, du revenu réel brut de l'immeuble, un cinquième à titre de frais d'entretien et de réparations, cette déduction ne pouvant être pratiquée que pour obtenir le revenu cadastral.

Cette interprétation trop littérale de la loi paraît incontestablement contraire à son esprit, aux intentions du législateur. De tout temps l'Administration des finances a, — les circulaires ministérielles en font foi, — admis que la déduction des frais d'entretien et de réparation, quotité devenue un forfait absolu pour la loi du 13 juillet 1930, devait être pratiquée sur le revenu réel; cette déduction était encore admise par l'Administration il y a un an à peine. Comme l'a dit le Ministère public dans un avis précédant l'arrêt de Bruxelles du 10 juin 1933 (Journ. Prat. Droit Fisc. 1933, P. 243) on ne peut comparer que des choses semblables :

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1935-1936

Wetsvoorstel houdende wijziging van artikel 10 der wet van 13 Juli 1930 (artikel 13, § 1 der samengeschaelde wetten op de inkomstenbelastingen.)

TOELICHTING

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het Hof van Verbreking heeft onlangs beslist (14 Januari 1935, Pasic. 1935, I, III; 11 Maart 1935, Pasic. 1935, I, 185) dat geen enkel tekst uit de wetten op de inkomstenbelastingen toeliet, ingeval van ontoereikendheid van het werkelijk inkomen van een vast goed in vergelijking met het kadastraal inkomen, voor de berekening van de belasting, van het bruto-inkomen, een vijfde af te trekken voor onderhouds- en herstellingskosten, daar deze vermindering slechts mag geschieden om het kadastraal inkomen uit te maken.

Deze al te letterlijke verklaring van de wet schijnt beslist in strijd met haar geest en met de bedoeling van den wetgever. Steeds gaf het Bestuur van Financiën toe, dit blijkt uit ministerieele omzendbrieven, dat de vermindering met de onderhouds- en herstellingskosten, welke hoeveelheid voor de wet van 13 Juli 1930 een vaste som is geworden, moest geschieden op het werkelijk inkomen; deze vermindering werd nog een jaar geleden toegelaten door het Bestuur. Zocals het Openbaar Ministerie verklaarde in een advies dat aan het arrest van Brussel, 18 Juni 1933 voorafging (Journ. Prat. Droit Fisc. 1933, blz. 243) mag men slechts gelijk-

le revenu réel net au revenu cadastral, qui est le revenu net présumé.

La jurisprudence de la Cour de Cassation porte préjudice aux propriétaires au moment même où ils perçoivent par le fait de départ d'un locataire, un revenu diminué et se trouvent exposés à des dépenses élevées dont ils ne peuvent se dispenser sans nuire à toute l'économie nationale.

L'exemple suivant fera comprendre combien est réelle l'injustice dont la correction est désirable.

Un immeuble, dont le revenu cadastral est de 60,000 francs, est donné en location moyennant un loyer de 75,000 frs. Une somme de 15,000 frs, représentant les frais d'entretien et de réparations, se trouve exonérée de l'impôt.

Par suite de la crise, le propriétaire est obligé de réduire le loyer à 55,000 francs. Selon la pratique antérieure de l'Administration, on commençait par déduire de ce revenu réel brut de 55,000 francs 20 p. c, soit 11,000 francs, évaluation forfaitaire des frais d'entretien et de réparations. Le revenu net réellement perçu était donc de 44,000 frs; comme il était inférieur de plus de 10 p. c. au revenu cadastral de 60,000 francs, l'impôt n'était perçu que sur 44,000 francs, c'est-à-dire sur le revenu net réellement encaissé.

Actuellement l'Administration prétend comparer le revenu brut (55,000 francs), sans déduction de 20 p. c. pour frais d'entretien et de réparations, avec le revenu cadastral (60,000 fr.). Comme la différence n'atteint pas 10 p.c. du revenu cadastral, aucune réduction d'impôt n'est accordée, et l'impôt foncier sera établi comme si le propriétaire avait réellement perçu 75,000 francs, c'est-à-dire sur 60,000 francs.

aardige zaken vergelijken : het werkelijk netto-inkomen met het kadastraal inkomen, dat het vermoedelijk netto inkomen is.

De rechtspraak van het Hof van Verbreking berokkent nadeel aan de eigenaars op het oogenblik zelf dat zij, wegens vertrek van een huurder, een verminderd inkomen ontvangen en zich blootgesteld zien aan hogere uitgaven, waarvan zij zich niet kunnen onttrekken zonder nadeel voor s' Lands economie.

Het volgende voorbeeld doet inzien hoe deze onrechtvaardigheid werkelijk bestaat en dient te worden verbeterd.

Een vast goed, met een kadastraal inkomen van 60,000 frank, wordt verhuurd tegen een huurprijs van 75,000 fr. Een bedrag van 15,000 frank dat de onderhouds- en herstellingskosten vertegenwoordigt, is van belasting vrijgesteld.

Wegens de crisis is de eigenaar verplicht den huurprijs op 55,000 frank te verlagen. Volgens het vroeger gebruik bij het Bestuur, begon men met van dit werkelijk bruto-inkomen van 55,000 fr. 20 t. h., zegge 11,000 frank, af te trekken, zijnde de forfaitaire raming van de onderhouds- en herstellingskosten. Het werkelijk ontvangen netto-inkomen bedroeg dus 44,000 frank; daar het met meer dan 10 t. h. lager was dan het kadastraal inkomen van 60,000 frank, werd de belasting slechts geheven op 44,000 frank, dat wil zeggen op het werkelijk ontvangen netto-inkomen.

Thans wil het Bestuur het bruto-inkomen (55,000 frank), zonder aftrek van 20 t. h. voor onderhouds- en herstellingskosten, vergelijken met het kadastraal inkomen (60,000 frank). Daar het verschil niet 10 t. h. van het kadastraal inkomen bereikt, zoo wordt geen vermindering van belasting toegestaan en wordt de grondbelasting vastgesteld alsof de eigenaar werkelijk 75,000 frank zou hebben ontvangen, dat wil zeggen op 60,000 frank.

Les centimes additionnels, la fiscalité provinciale et communale, basés en grande partie sur le revenu adopté comme base pour l'impôt foncier, viennent considérablement aggraver, dans l'état actuel des choses, la situation injuste faite ainsi au propriétaire ou, très souvent, à celui qui doit payer l'impôt à sa décharge.

L'adoption, dans la loi du 29 octobre 1919, d'un forfait annuel pour frais d'entretien et de réparations, forfait devenu absolu dans la loi du 13 juillet 1930 par la suppression du paragraphe 2 de l'ancien article 13 qui prévoyait une déduction supplémentaire après une période de dix ans, avait précisément pour but d'éviter des productions annuelles de factures et des demandes réitérées de modération de l'impôt.

L'impôt foncier étant en définitive un impôt sur le revenu réel, bien que perçu anticipativement sur une présomption de revenu, l'Administration, déjà encombrée par des réclamations innombrables, va se voir saisie de demandes de dégrèvements basées sur l'importance des frais *réels* d'entretien et de réparations dont il ne sera pas possible de ne pas tenir compte, demandes qui se reproduiront parfois tous les ans. Dans l'intérêt même de l'Administration, ces réclamations doivent être évitées.

Il est donc indispensable de combler la lacune de la loi et de mettre le texte de celle-ci en concordance avec l'intention du législateur telle qu'elle fut exprimée aussi bien en 1919 qu'en 1930.

La présente proposition de loi a donc un simple but d'équité; elle vise à dissiper un malentendu, et, en adoptant pour l'article 13 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus une autre rédaction, de faire en sorte que les propriétaires ou les locataires substitués à ceux-ci ne paient d'impôt, comme tous les autres citoyens, que sur les revenus nets qu'ils

De opcent emen, het provinciaal en gemeentelijk belastingwezen, grootendeels gesteund op het inkomen dat voor de grondbelasting geldt, komen in den huidige stand van zaken den aldus onrechtvaardigen toestand van den eigenaar nog verscherpen of, dikwijls, van dengene te wiens laste de belasting valt.

Het invoeren, in de wet van 29 October 1919, van een jaarlijksche vaste som voor de onderhouds- en herstellingskosten, vaste som welke voorzien werd in de wet van 13 Juli 1930 door de afschaffing van paragraaf 2 van vroeger artikel 13, dat een aanvullende vermindering voorzag na een tijdperk van tien jaar, had juist voor doel het jaarlijksch overleggen te voorkomen van facturen en het herhaald indienen van aanvragen tot vermindering van belasting.

Daar de grondbelasting op slot van zaken een belasting is op het werkelijk inkomen, ofschoon zij bij voorbaat op een vermoedelijk inkomen wordt geheven, gaat het Bestuur, dat reeds over talrijke klachten ontving, zich overstelt zien met aanvragen om vermindering van belasting op grond van *werkelijke* onderhouds- en herstellingskosten, waarmede het niet mogelijk zal zijn rekening te houden en die zich elk jaar opnieuw zullen voordoen. In het belang zelf van het Bestuur moeten deze klachten worden vermeden.

Het is dus noodzakelijk deze leemte in de wet aan te vullen en haar tekst in overeenstemming te brengen met de bedoeling van den wetgever zoowel in 1919 als in 1930 uitgedrukt.

Het ingediende wetsvoorstel beoogt dus enkel billijkheid; het wil een misverstand ophelderen en, met voor artikel 13 der samengeschaalde wetten op de inkomsten-belastingen een anderen tekst te voorzien, bekomen dat de eigenaars, of de huurders welke in hunne plaats treden, — evenals de overige burgers — slechts belasting zouden betalen op het netto-inkomen

ont réellement perçus, principe qui est à la base de nos lois d'impôts sur les revenus. principe conforme au vœu manifeste du législateur, et conforme aussi, répétons-le, à l'interprétation de la loi que l'Administration a toujours admise jusqu'il y a un an.

En ce qui concerne la définition du revenu foncier brut, nous n'avons cru pouvoir mieux faire que d'adopter la définition du revenu foncier brut donnée par l'arrêté royal, n° 168, du 13 mai 1935, tout en soulignant que cette définition est loin d'être rigoureusement exacte, et qu'il doit être entendu que les charges, qui constituent un avantage pour le bailleur, peuvent seules être assimilées à un revenu, à l'exclusion de tous remboursements qui ne sont que la contre-partie de prestations fournies par le bailleur en dehors de toute notion de revenu.

Il importe, enfin, par une disposition transitoire et afin d'établir l'égalité entre tous les intéressés, de corriger l'application trop rapide, faite par les directeurs des contributions, de la nouvelle jurisprudence administrative à des réclamations introduites depuis plusieurs années et sur lesquelles il n'avait pas été statué. Il s'agit, en effet, en l'espèce, d'une véritable loi interprétative.

R. GODDING.

dat zij werkelijk hebben ontvangen. Dit beginsel dat ten grondslag ligt, aan onze wetten op de inkomsten-belastingen en overeenstemt met den blijk-baren wensch van den wetgever, strookt eveneens, wij herhalen het, met de verklaring van de wet welke het Bestuur tot voor een jaar steeds heeft aangenomen.

Wat betreft de omschrijving van het bruto-grondinkomen, hebben wij gemeend niet beter te kunnen doen dan de omschrijving te nemen gegeven in Koninklijk besluit n° 168 van 13 Mei 1935, waarbij wij onderstrepen dat deze omschrijving verre van stipt nauwkeurig is en dat moet worden verstaan dat de lasten, welke een voordeel zijn voor den verhuurder, alleen met een inkomen mogen worden vergeleken, met uitsluiting van elke betaling die slechts de tegenwaarde is van de door den verhuurder geleverde verstrekkingen buiten elk begrip van inkomen om.

Het past, ten slotte, door een overgangsbepaling en om gelijkheid tusschen al de belanghebbenden te bekomen, de al te snelle toepassing te verbeteren, door de directeurs der belastingen van de nieuwe administratieve rechtspraak op klachten welke sedert jaren werden ingediend en waarover nog geen uitspraak was gedaan. Het geldt hier inderdaad een echte verklarende wet.

Proposition de loi tendant à modifier l'article 10 de la loi du 13 juillet 1930 (article 13, § 1 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.)

Wetsvoorstel houdende wijziging van artikel 10 der wet van 13 Juli 1930 (artikel 13, § 1 der samengeschatelde wetten op de inkomstenbelastingen.)

ARTICLE PREMIER.

L'article 10 de la loi du 13 juillet 1930 (article 13, paragraphe 1^{er} des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus) est remplacé par la disposition suivante :

« Remise ou modération de l'impôt foncier est accordée au prorata de la différence entre le revenu cadastral imposé des immeubles et le revenu effectif net réalisé pendant l'année de l'imposition, pour autant que cette différence atteigne au moins 10 p. c. du revenu cadastral.

» Pour déterminer le revenu effectif net, il est déduit à titre de frais d'entretien et de réparations du revenu brut de l'immeuble tel qu'il est défini par le paragraphe 2 de l'article 5 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, modifié par l'arrêté royal n° 168 du 13 mai 1935 :

» a) uncinquième en ce qui concerne les propriétés bâties;

» b) un dixième en ce qui concerne les propriétés non bâties. »

ART. 2.

Les dispositions de l'article 1^{er} seront appliquées dans tous les cas où une réclamation relative aux exercices 1931 et suivants a été introduite

EERSTE ARTIKEL.

Artikel 10 der wet van 13 Juli 1930 (art 13, § 1 der samengeschatelde wetten op de inkomstenbelastingen) wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Kwijtschelding of vermindering van de grondbelasting wordt verleend naar verhouding van het verschil tusschen het aangeslagen kadastraal inkomen der vaste goederen en hun werkelijk inkomen verkregen gedurende het belastingjaar, in zoover dit verschil ten minste 10 t. h. van het kadastraal inkomen bereikt.

» Om het netto werkelijk inkomen te bepalen, wordt voor onderhouds- en herstellingskosten afgetrokken van het bruto-inkomen van het vaste goed zooals dit bepaald wordt bij § 2 van artikel 5 der samengeschatelde wetten op de inkomstenbelastingen, gewijzigd bij koninklijk besluit n° 168 van 13 Mei 1935 :

» a) een vijfde wat betreft de bebouwde eigdommen ;

» b) een tiende wat betreft de niet bebouwde eigdommen. »

ART. 2.

De bepalingen van het eerste artikel worden toegepast in al de gevallen waarin een klacht in verband met de dienstjaren 1931 en volgende binnen

dans les délais légaux, même s'il a déjà été statué par une décision ou un arrêt devenus définitifs.

den wettelijken termijn werd ingediend, zelfs zoo reeds uitspraak werd gedaan bij een definitief geworden beslissing of arrest.

R. GODDING.
L. BEAUDUIN.
O. DIERCKX.
R. GILLON.
M. LIPPENS.
G. VANDEWIELE.